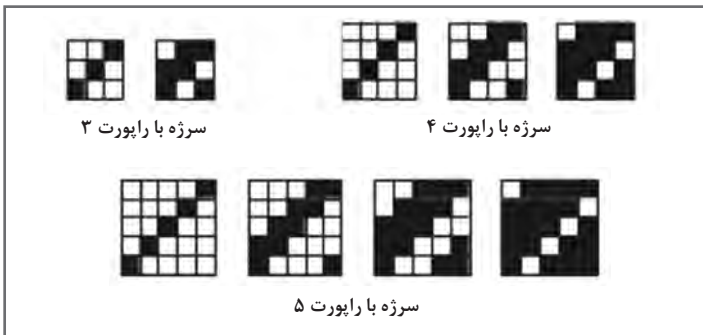
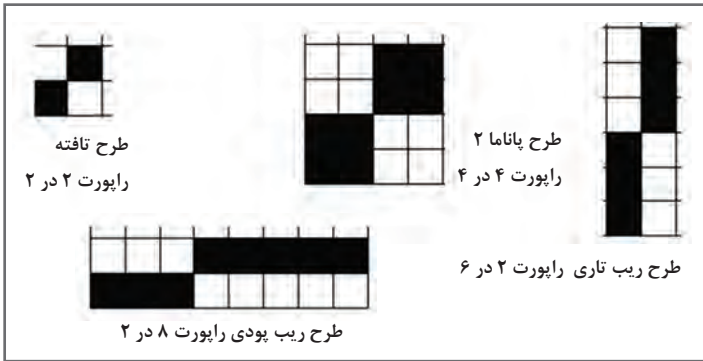


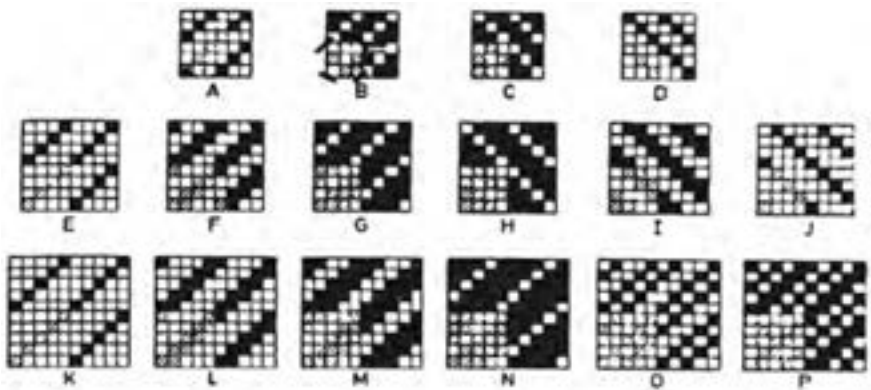
فصل ۲

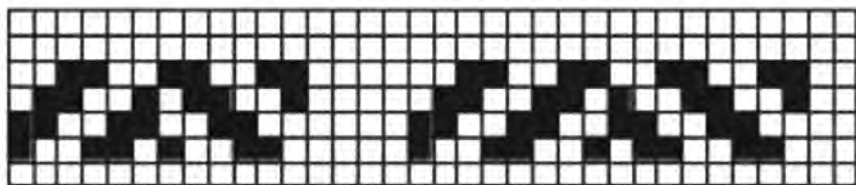
نقشه‌کشی و زبان فنی

نقشه‌های مربوط به طراحی پارچه
 شکل ۱: انواع طرح سرزده با ریپیت طرح‌های مختلف



شکل ۲: طرح‌های سرزده



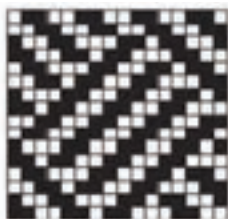


سرژه شکسته بر پایه سرژه ۲ و ۲

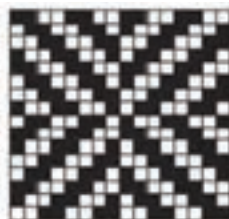
شکل ۳: طرح‌های سرژه‌های خاص



Herringbone twill in the opposite direction (zig zag effect)



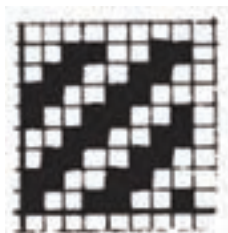
Check twill in the opposite direction



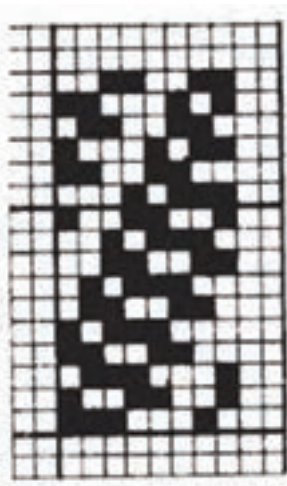
Plating twill

شکل ۴: سرژه ترکیبی پودی

سرژه $\frac{2}{2}$

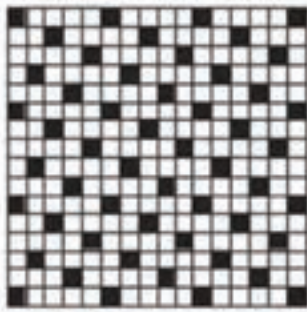


سرژه $\frac{1\ 3}{3\ 1}$

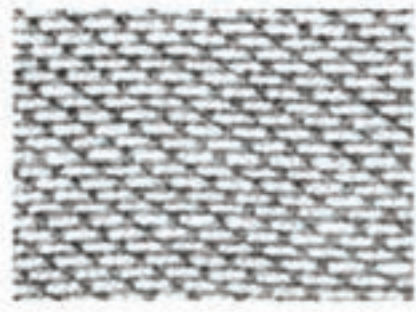


سرژه ترکیبی پودی $\frac{1\ 3}{3\ 1}$ و $\frac{2}{2}$

شکل ۵: طرح ساتین ۵ با پرش ۲

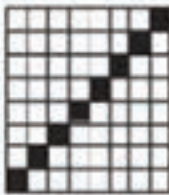


طرح ساتین ۵

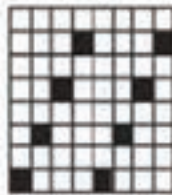


پارچه ساتین ۵

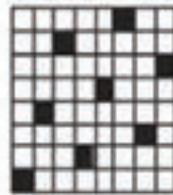
شکل ۶: طرح‌هایی که از راپورت ۸ در ۸ برای ساتین به دست می‌آید.
(ساتین، ساتین خوب، سرژه، طرح بی‌ارزش)



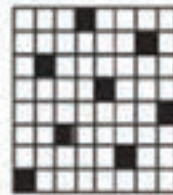
A1



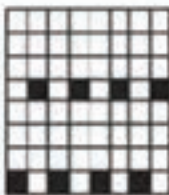
A2



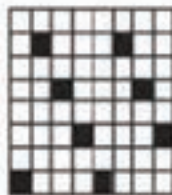
A3



A4



A5



A6



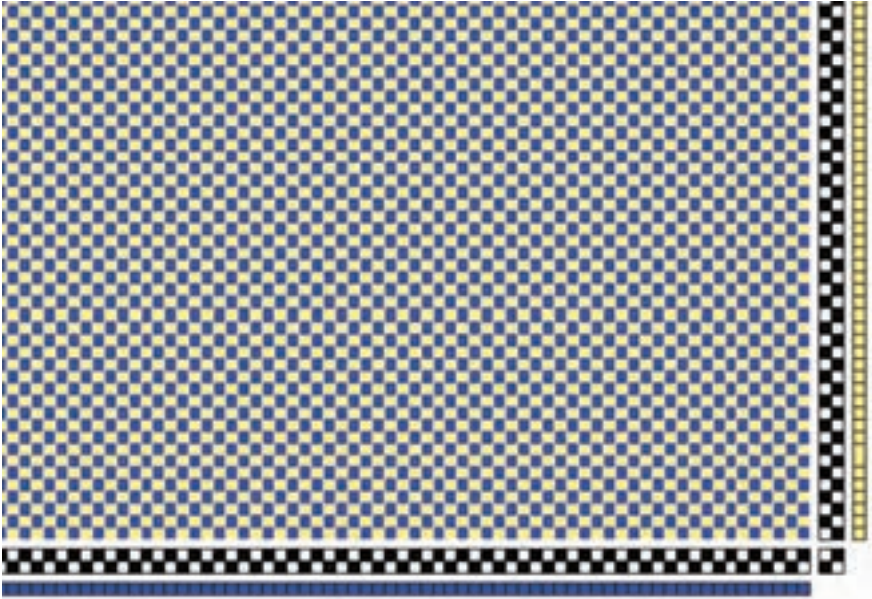
A7



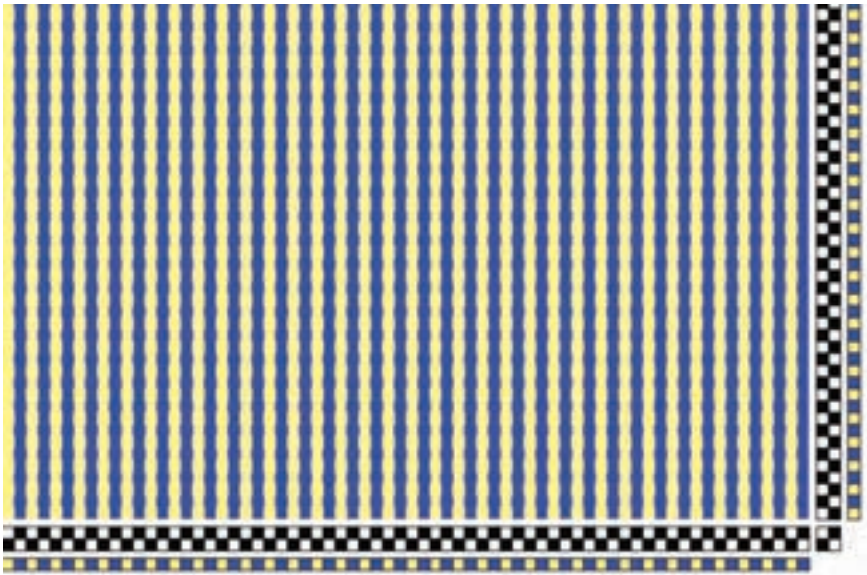
A8

کلیه طرح‌های ممکن از ساتین ۸

شکل ۷: طرح تافته (ساده)



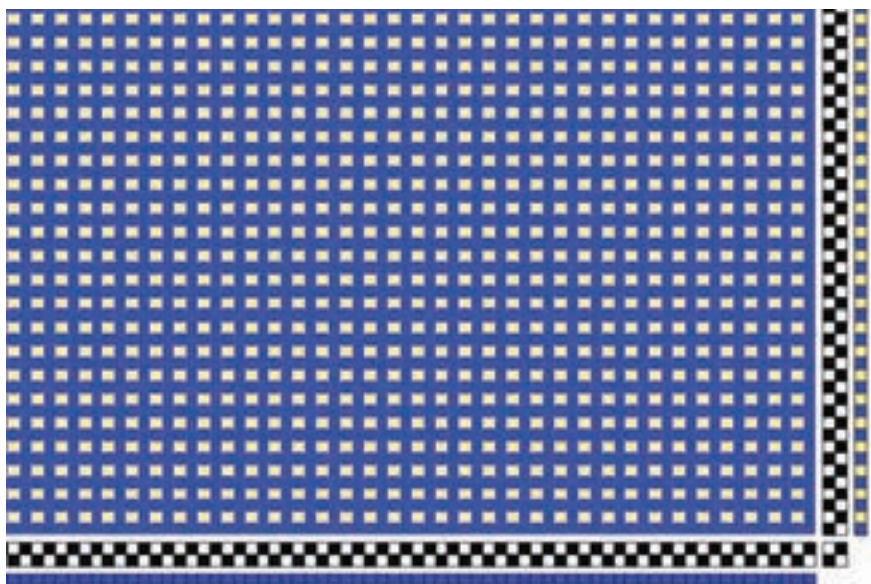
شکل ۸: طرح تافته با رنگ بندی یک در میان (خطوط عمودی)



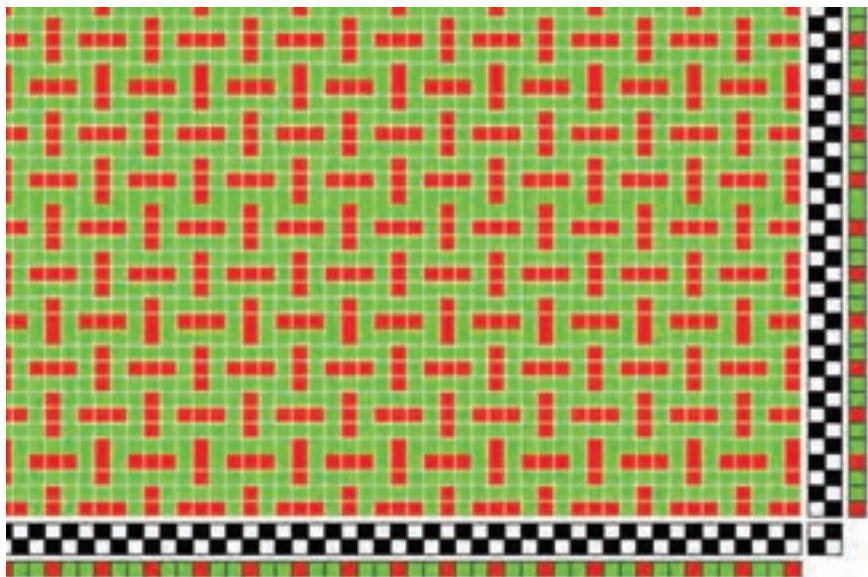
شکل ۹: طرح تافته با رنگ بندی یک درمیان (خطوط افقی)



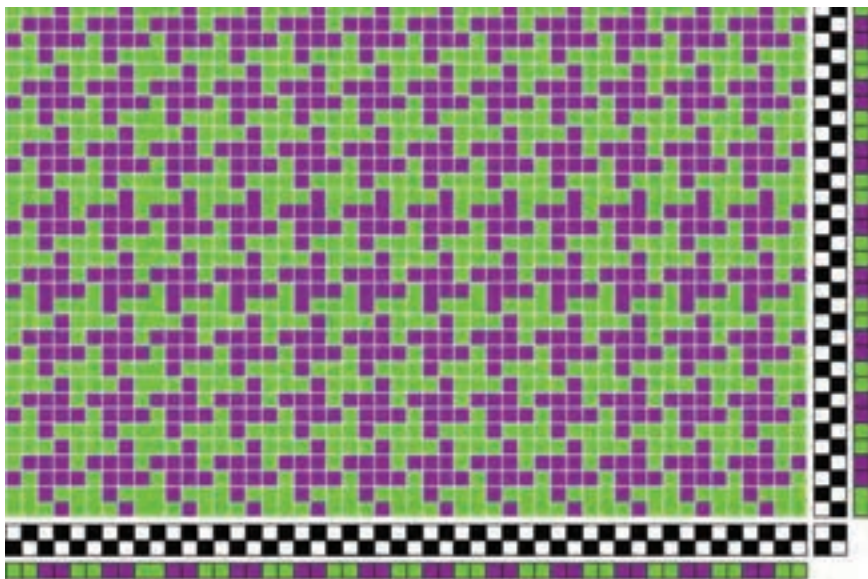
شکل ۱۰: طرح تافته با رنگ بندی یک درمیان (چهارخانه ریز)



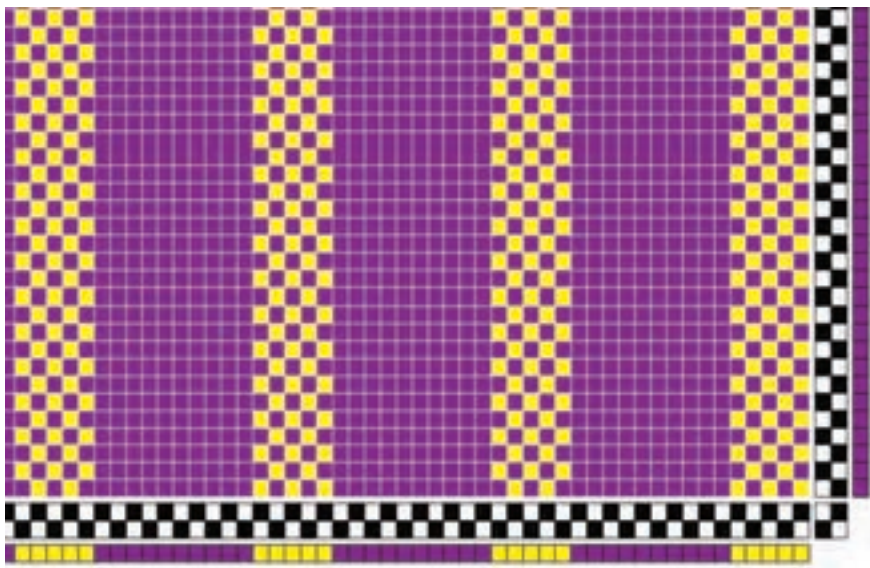
شکل ۱۱: طرح تافته با رنگ بندی تار و پود ۱ رنگ الف و ۲ رنگ ب



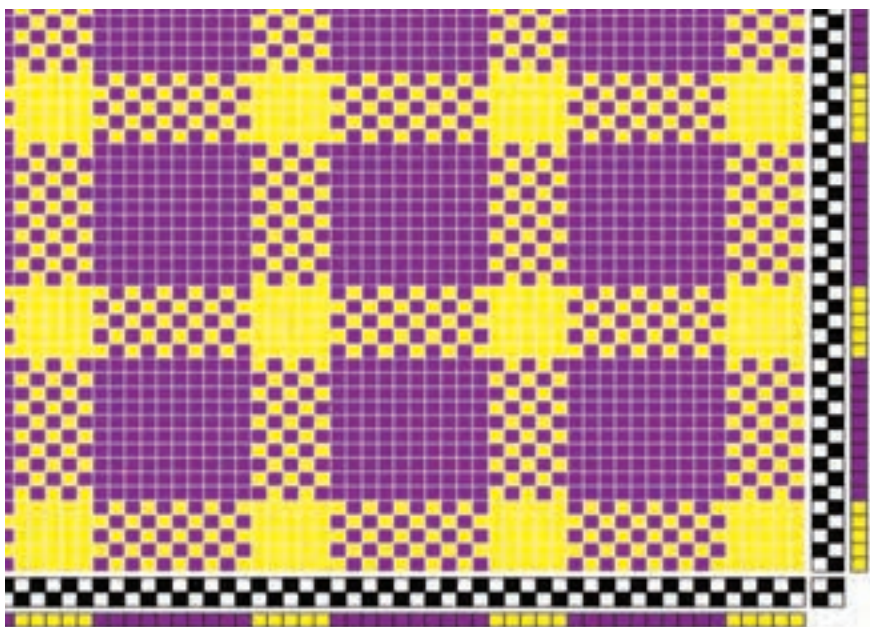
شکل ۱۲: طرح تافته با رنگ بندی دو در میان (پا مرغی)



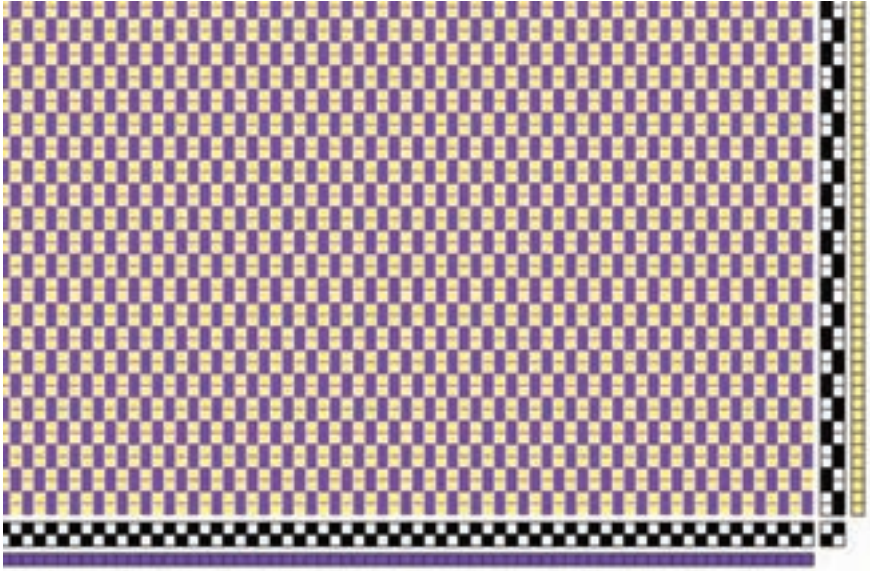
شکل ۱۳: طرح تافته با رنگ بندی پود تک رنگ (راه راه طولی)



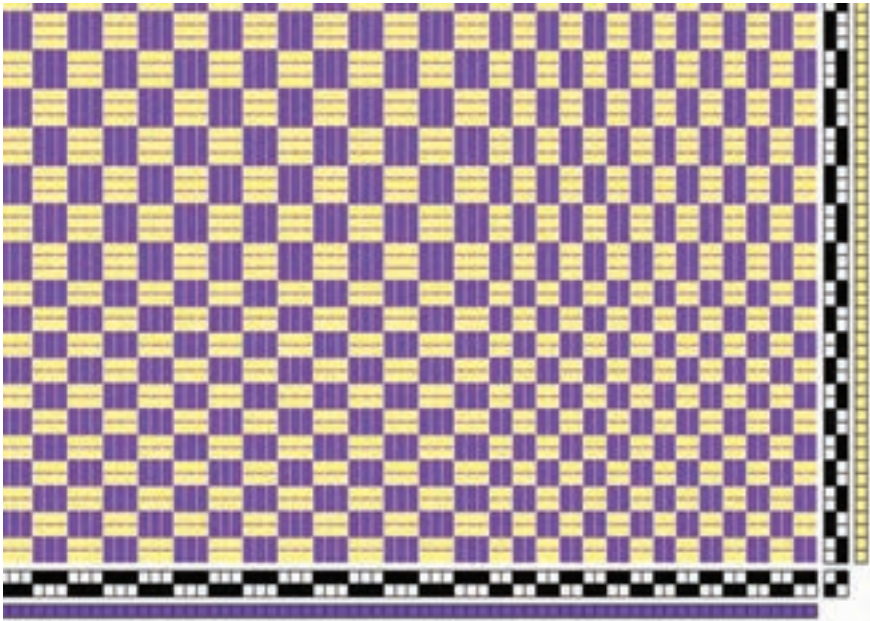
شکل ۱۴: طرح تافته با رنگ بندی چند در میان تار و پود (طرح چهارخانه)



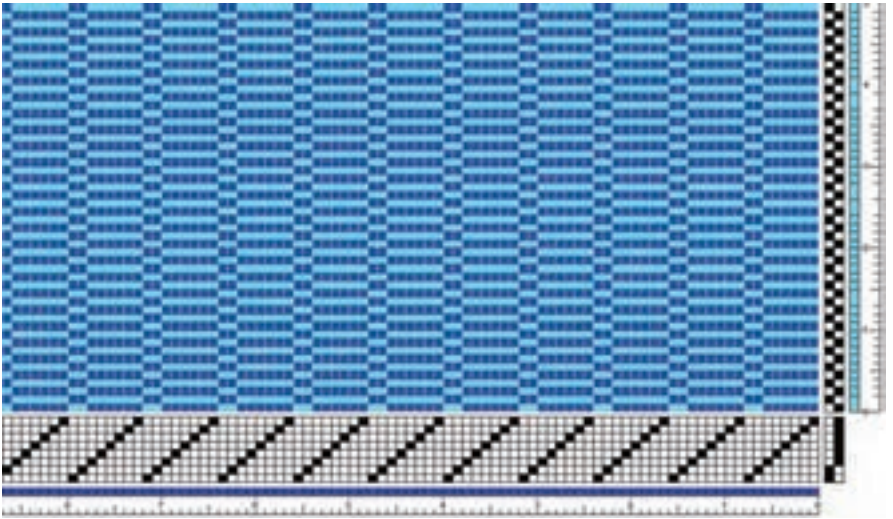
شکل ۱۵: طرح ریب تار (۲،۲) Warp Rib



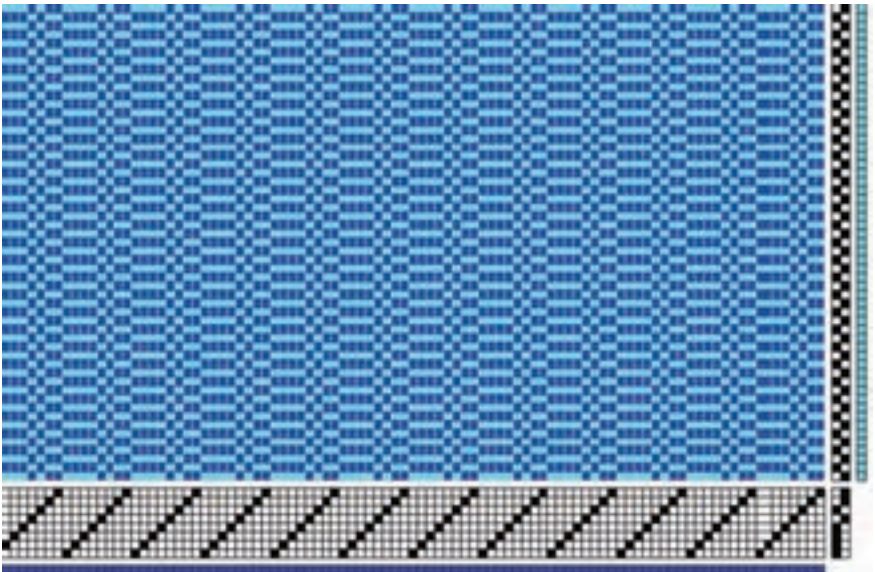
شکل ۱۶: طرح مختلط ریب و پاناما



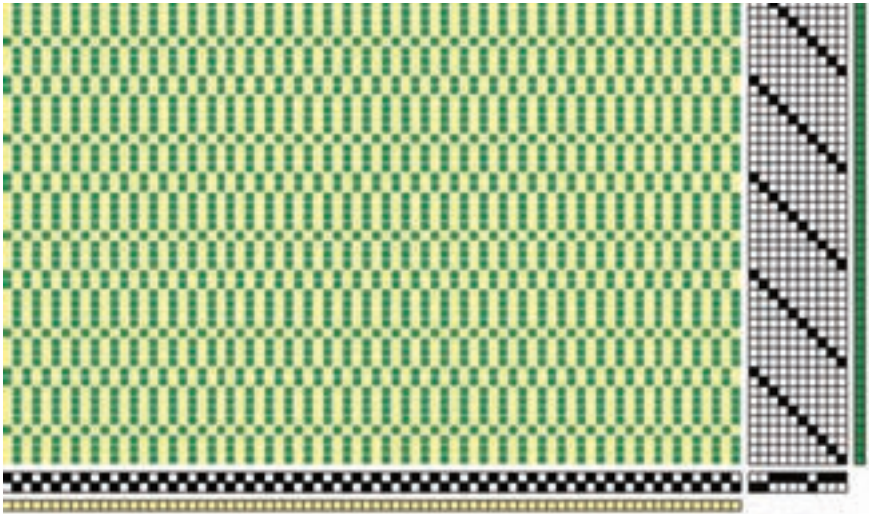
شکل ۱۷ : طرح ریب پودی (۶,۲) Wett Rib



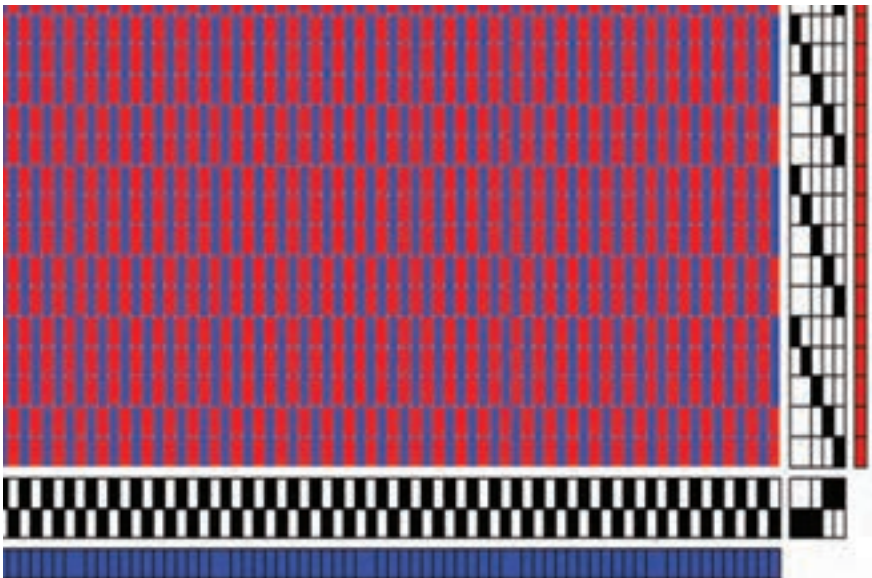
شکل ۱۸ : طرح ریب پودی (۱,۴) (۲,۱) Wett Rib



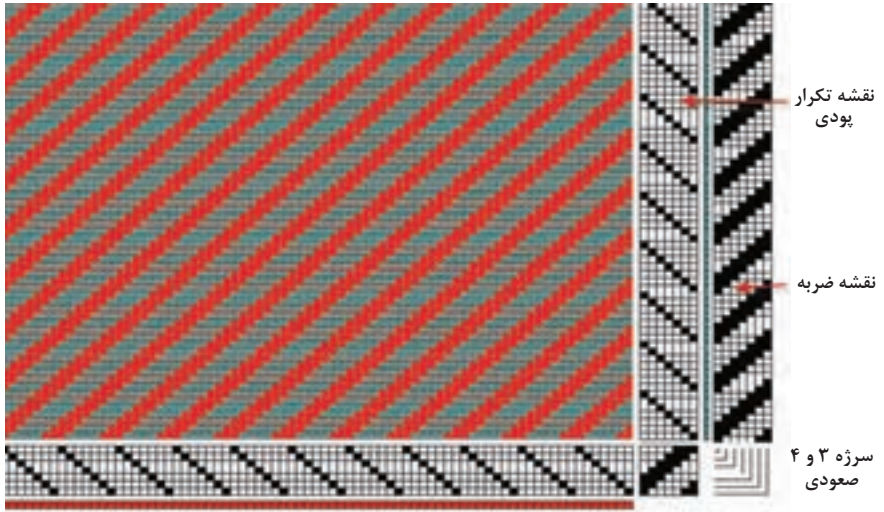
شکل ۱۹: طرح ریب تار (۳,۱) (۴,۲) Warp Rib



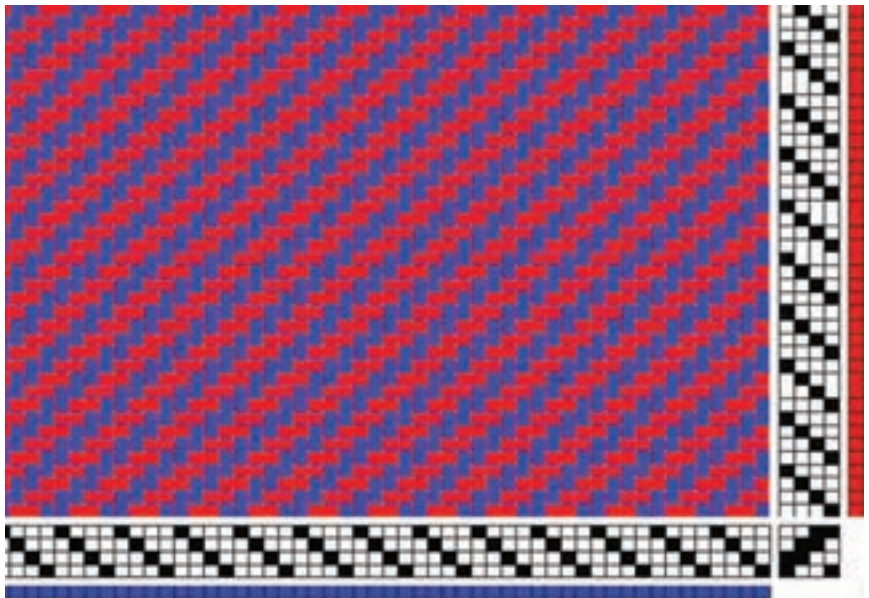
شکل ۲۰: طرح ریب تار (۲,۳) Warp Rib تراکم تار بیشتر از تراکم پودی است.



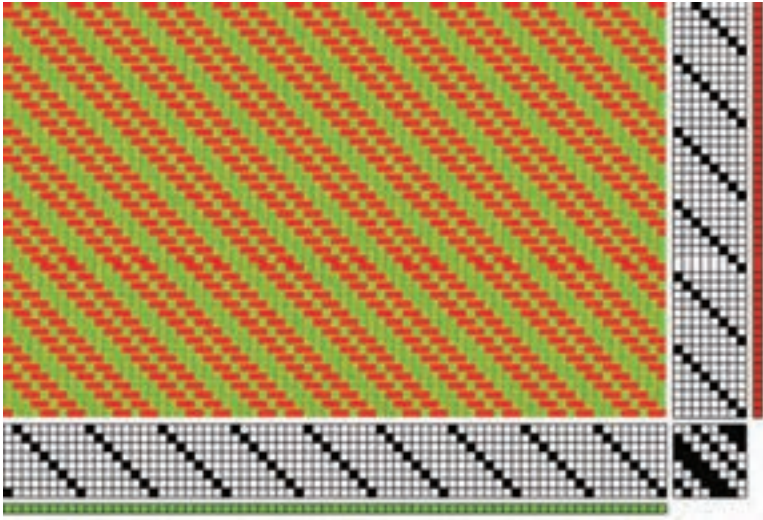
شکل ۲۱: طرح سرژه ۳ و ۴ به همراه نقشه ضربه



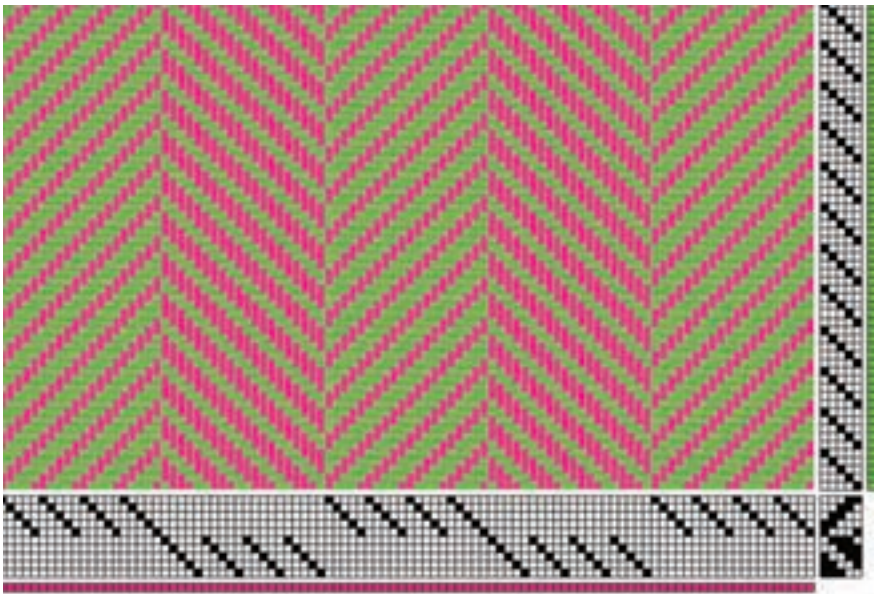
شکل ۲۲: طرح سرژه ۲ و ۲



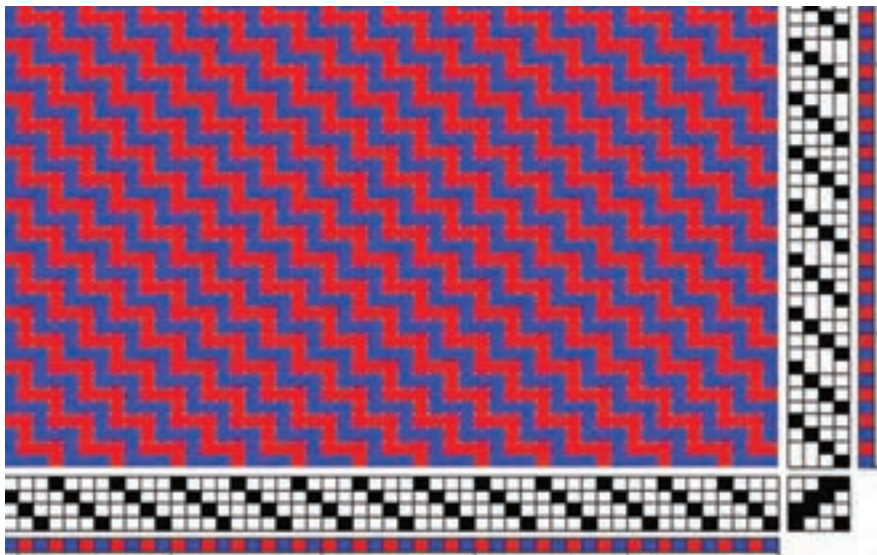
شکل ۲۳: طرح سرژه مرکب $Z \frac{201}{202} T$



شکل ۲۴: طرح سرژه شکسته پایه ۲ و ۳



شکل ۲۵: طرح سرژه ۲ و ۲ با رنگ بندی یک در میان تار و پود



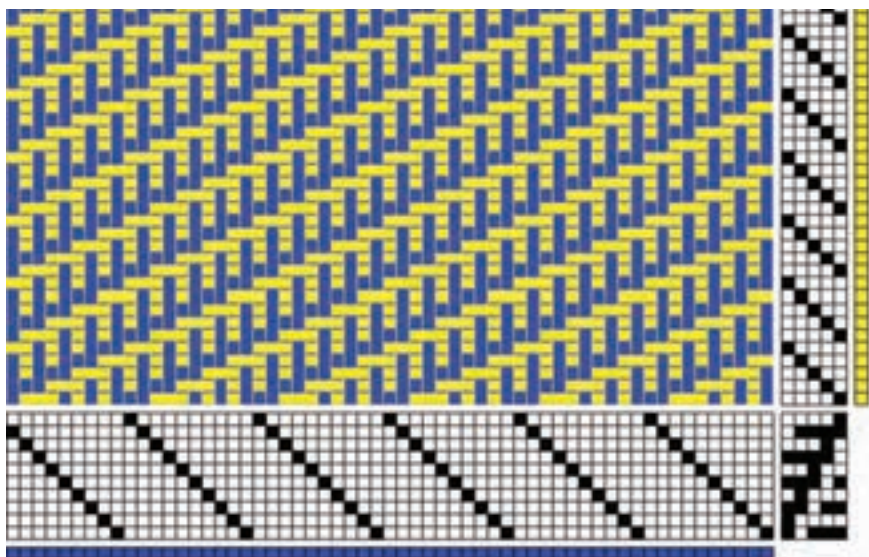
شکل ۲۶: طرح سرژه ۲ و ۱ با رنگ بندی یک در میان تار و پود



شکل ۲۷: طرح پایه سرژه ۲ و ۲ با نخ کشی و نقشه تکرار پودی جناقی

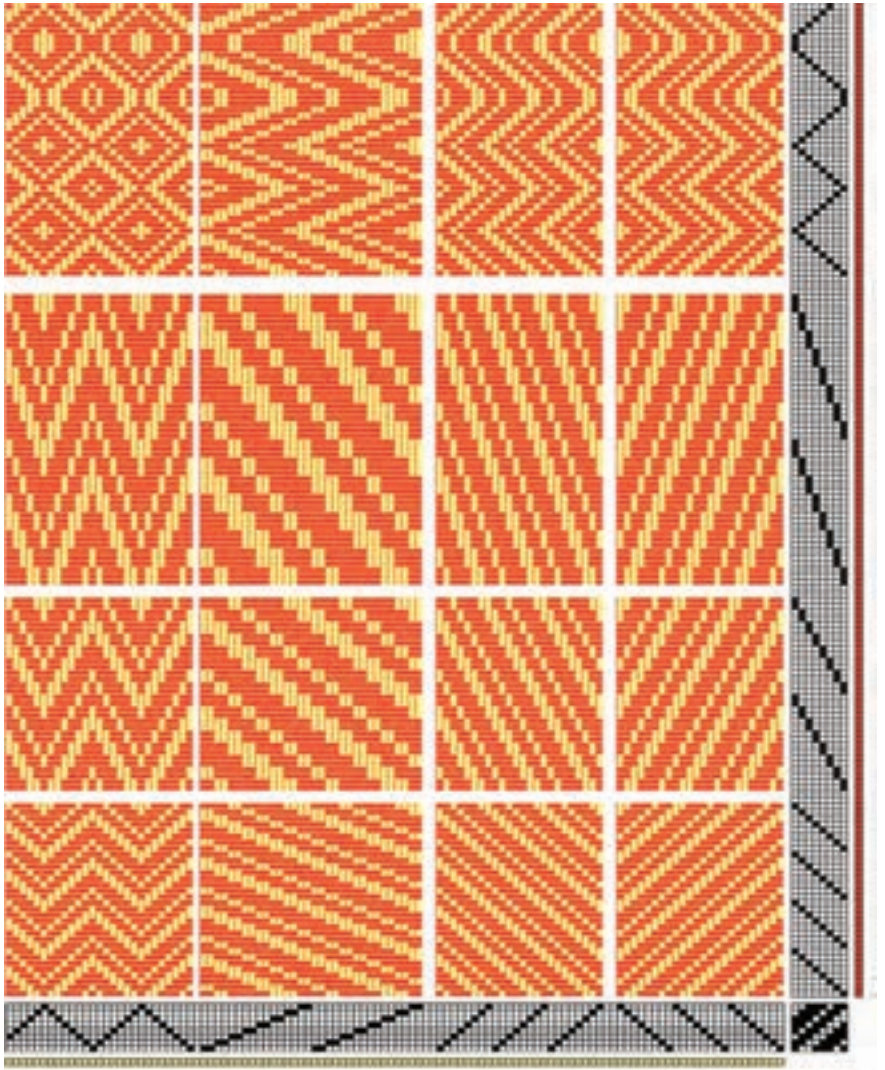


شکل ۲۸: طرح سرژه ترکیبی تازی (سوژه ۱ و ۴ صعودی با سرژه ۴ و ۱ صعودی)

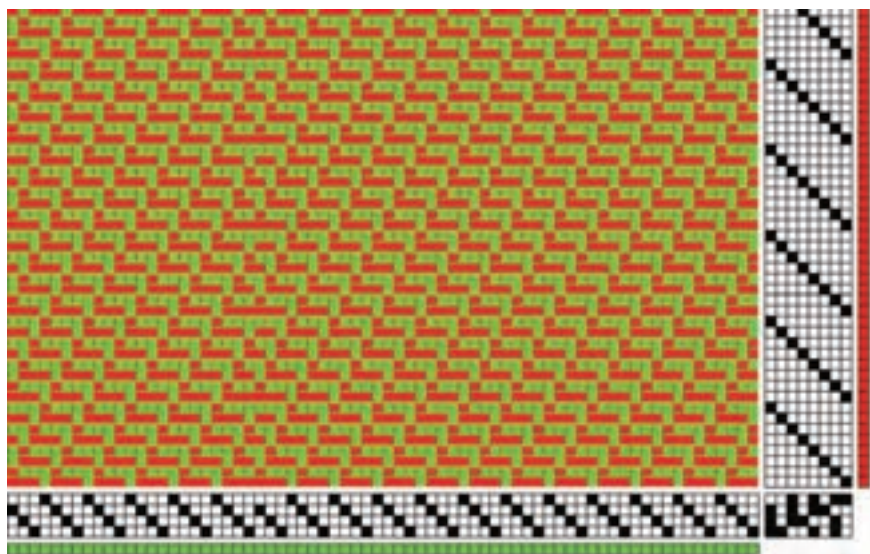


ترکیب تازی سرژه ۱ و ۲ با سرژه ۲ و ۱

شکل ۲۹: طرح‌های مختلف از به کارگیری نخ کشی و نقشه تکرار پودی (۱۶ حالت)

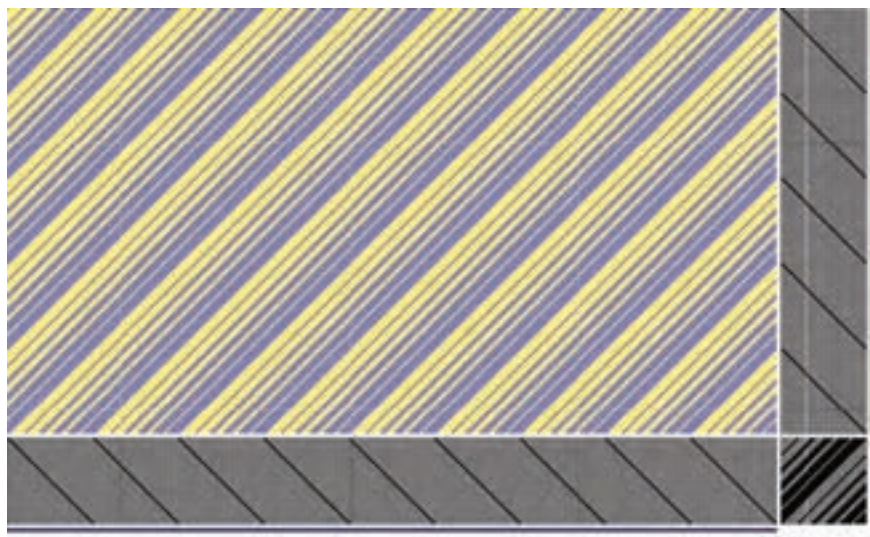


شکل ۳۰: طرح سرژه ترکیبی پودی (سرژه ۱ و ۳ و ۳ و ۱ صعودی با سرژه ۱ و ۳ صعودی)



ترکیب پودی سرژه ۱ و ۳ با سرژه ۱ و ۳

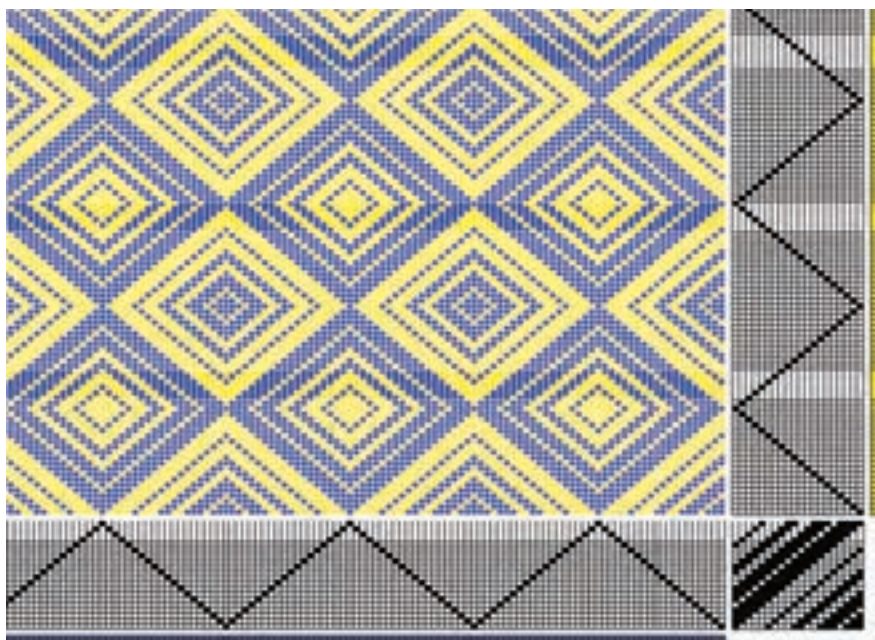
شکل ۳۱: سرژه سیال بر پایه $T \frac{۵ و ۴ و ۳ و ۲ و ۱}{۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵} Z$



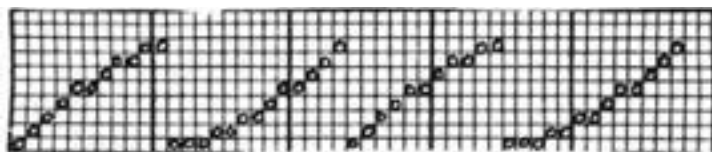
شکل ۳۲: طرح ایجاد لوزی با سرژه (الماس یا دیاموند) به کمک ریپیت طرح لوزی



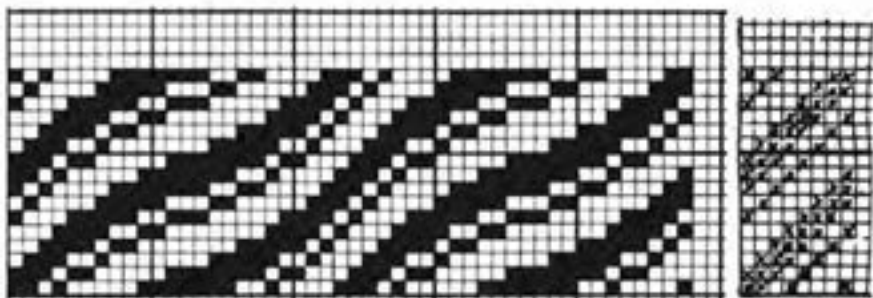
شکل ۳۳: طرح ایجاد لوزی به کمک ریپیت طرح سرژه



شکل ۳۴: طرح ایجاد انحنای در سرزده به کمک نخ کشی



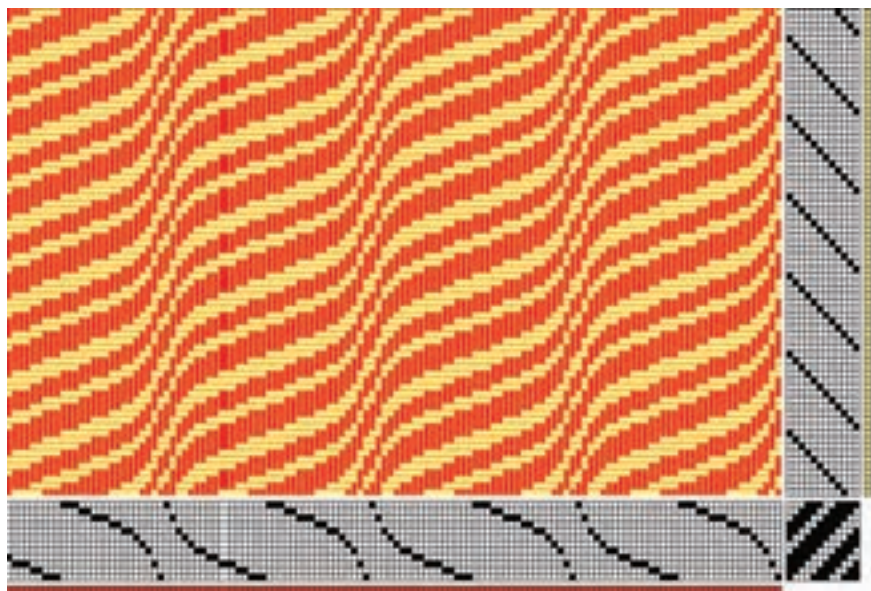
نخ کشی انحنادار



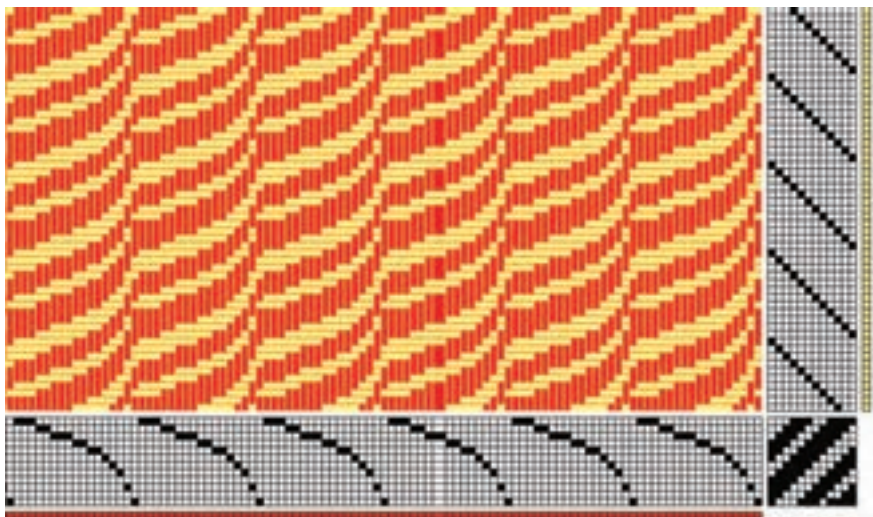
ایجاد انحنای با نخ کشی

نقشه ضربیه

شکل ۳۵: طرح ایجاد سرزده انحنادار



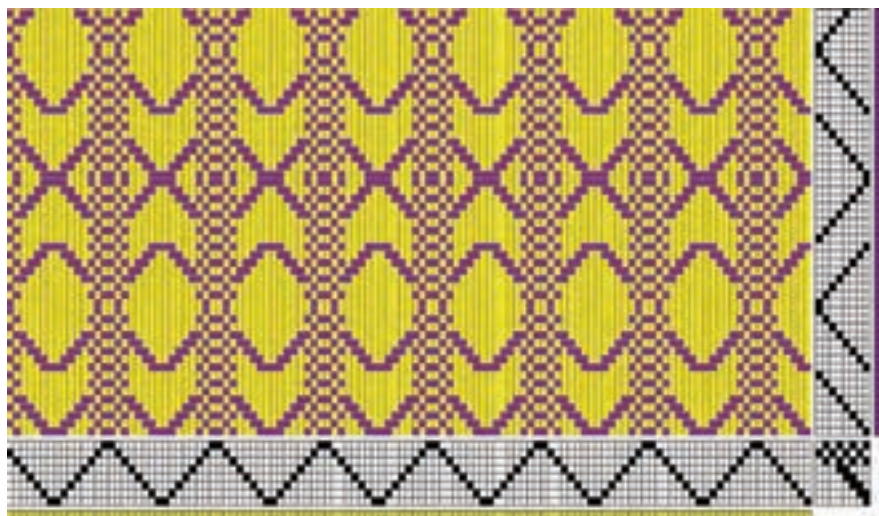
شکل ۳۶: طرح ایجاد سرژه انحنادار به کمک تغییر در نخ‌کشی سرژه



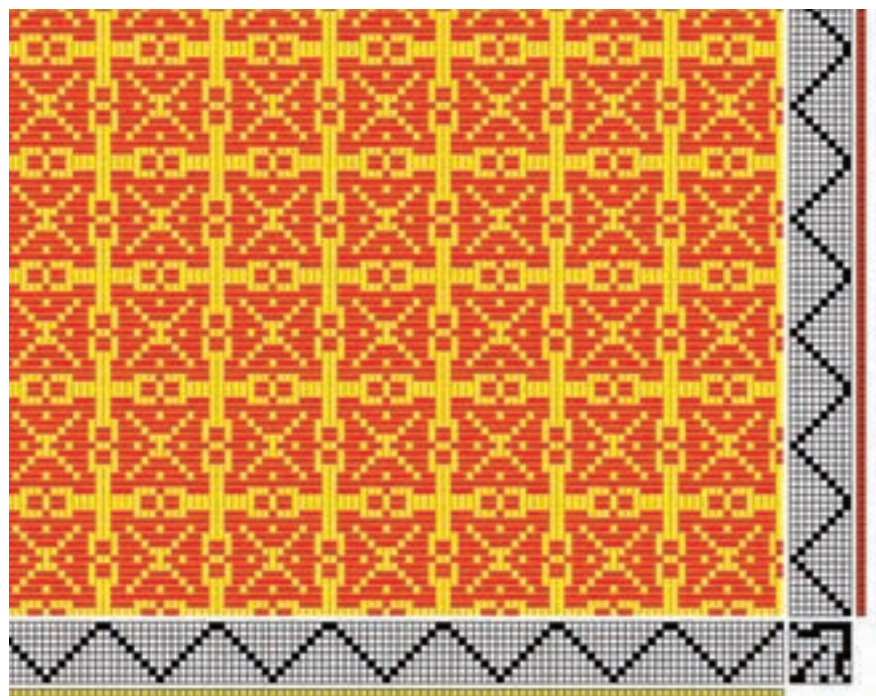
شکل ۳۷: طرح ایجاد انحنا در سرژه با تغییر در نخ‌کشی و نقشه تکرار پودی



شکل ۳۸: طرح ترکیب تافته و سرژه

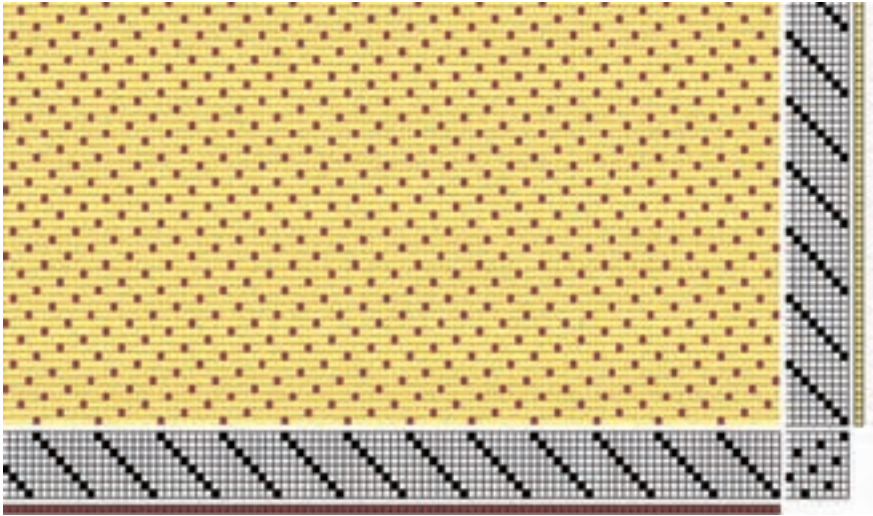


شکل ۳۹: چهار برابر شدن ریپیت طرح

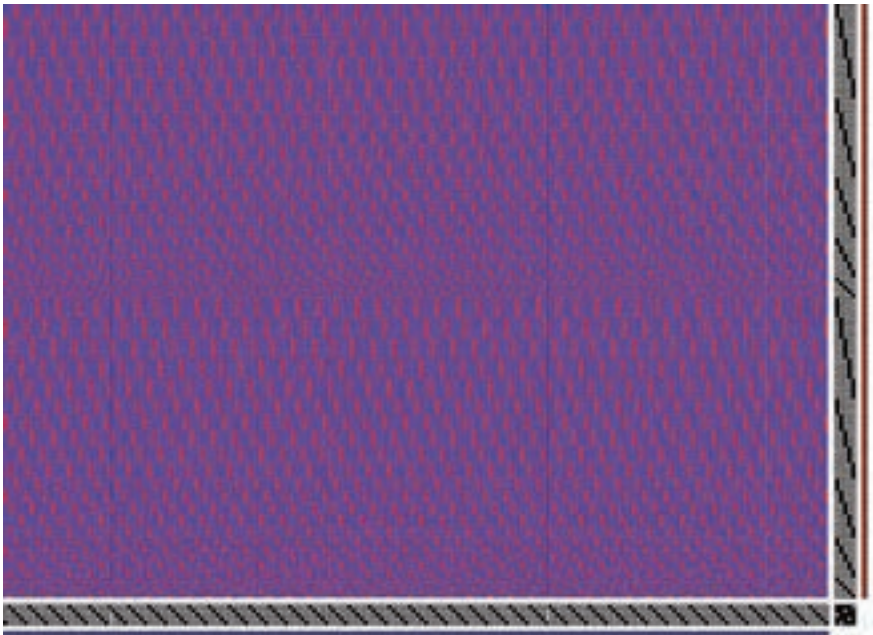


۴ برابر شدن راپورت از طریق نخ کشی و نقشه تکرار بود

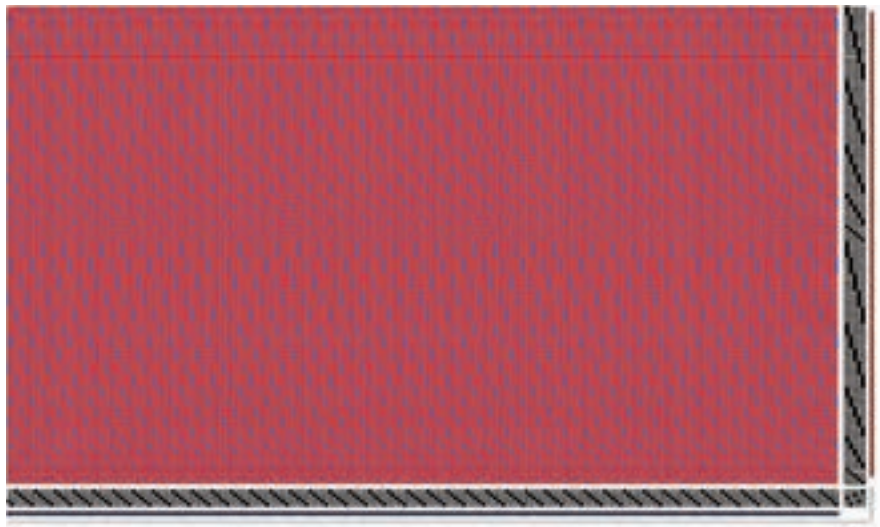
شکل ۴۰: طرح ساتین ۸ با عدد پرش ۳



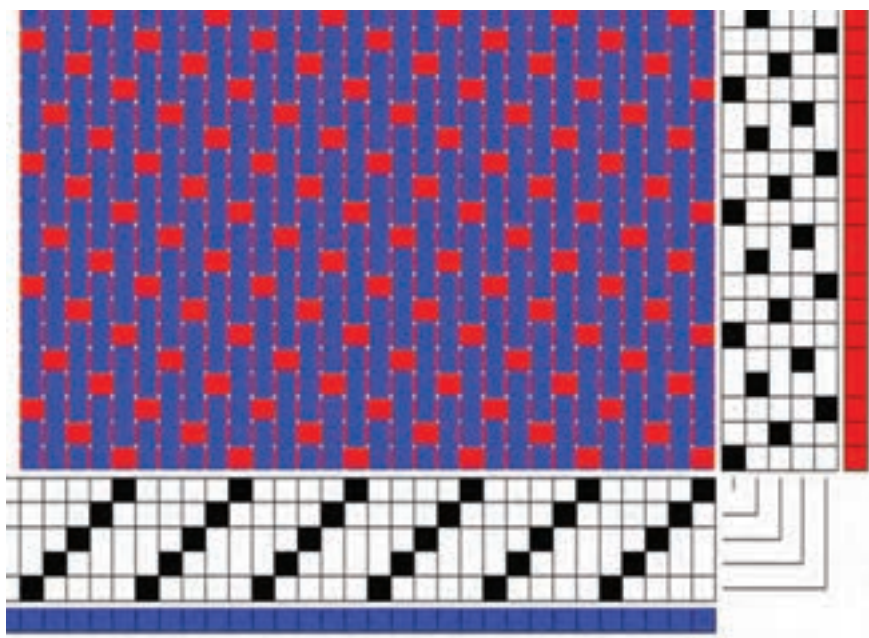
شکل ۴۱: طرح ساتین سیال روی پارچه (پود قرمز - تار آبی)



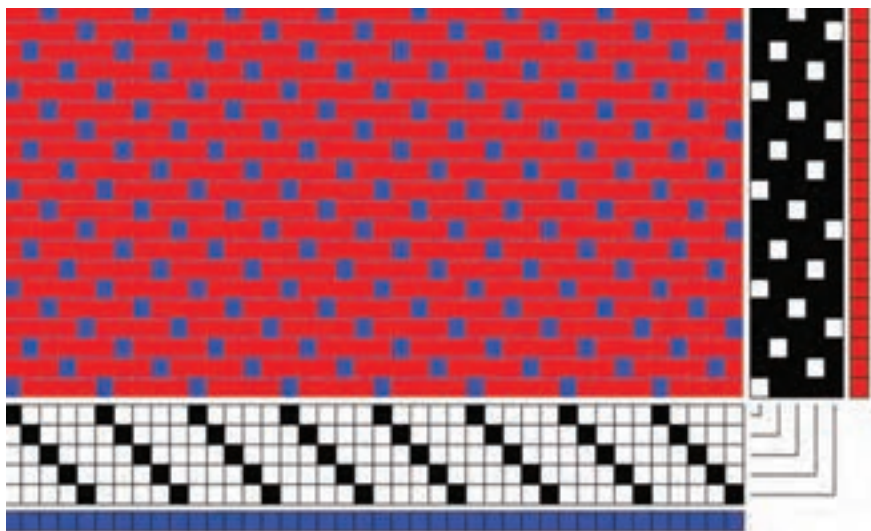
شکل ۴۲: طرح ساتین سیال پشت پارچه (پود قرمز - تار آبی)



شکل ۴۳: طرح و نخ‌کشی و نقشه ضربه ساتین ۵ با پرش ۳ (روی پارچه)

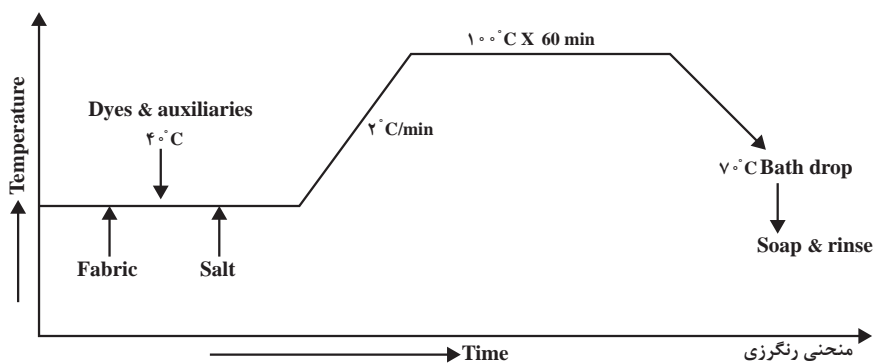


شکل ۴۴: طرح و نخ‌کشی و نقشه ضربه ساتین ۵ با پرش ۲ (پشت پارچه)



زبان فنی

منحنی رنگرزی مواد رنگ‌زای مستقیم روی پنبه



جدول ۱ - اختصاص رنگ مناسب به الیاف

Fibre	Dye Type	Unfixed Dye %
Wool and Nylon	Acid dyes / reactive dyes for wool	7 - 20
	Pre- metallised dyes	2 - 7
Cotton and viscose	Azoic dyes	5 - 10
	Reactive dyes	20 - 50
	Direct dyes	5 - 20
	Pigment	1
	Vat dyes	5 - 20
	Sulphur Dyes	30-40
	Disperse	8-20
Acrylic	Modified basic	2-3

جدول ۲ - اسامی نمونه‌های رنگ نساجی و جدول ثبات آنها

<p>Paper Yellow T Yellow - 11</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>4</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>2-3</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>4</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>4-5</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>F</td></tr> </table>	Light	4	Washing	2-3	Perspiration	4	Hypochlorite	4-5	Dischargeability	F	<p>Crysofinine Yellow - 12</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>4-5</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>2</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>5</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>2</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>F</td></tr> </table>	Light	4-5	Washing	2	Perspiration	5	Hypochlorite	2	Dischargeability	F
Light	4																				
Washing	2-3																				
Perspiration	4																				
Hypochlorite	4-5																				
Dischargeability	F																				
Light	4-5																				
Washing	2																				
Perspiration	5																				
Hypochlorite	2																				
Dischargeability	F																				
<p>Yellow 5GLL H/C Yellow - 44</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>3</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>3</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>1</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>1</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>G</td></tr> </table>	Light	3	Washing	3	Perspiration	1	Hypochlorite	1	Dischargeability	G	<p>Yellow 5GLL Yellow - 44</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>3</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>3</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>1</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>1</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>P</td></tr> </table>	Light	3	Washing	3	Perspiration	1	Hypochlorite	1	Dischargeability	P
Light	3																				
Washing	3																				
Perspiration	1																				
Hypochlorite	1																				
Dischargeability	G																				
Light	3																				
Washing	3																				
Perspiration	1																				
Hypochlorite	1																				
Dischargeability	P																				
<p>Yellow RL Yellow - 86</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>6</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>4</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>5</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>5</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>G</td></tr> </table>	Light	6	Washing	4	Perspiration	5	Hypochlorite	5	Dischargeability	G	<p>Orange SE 200% Orange - 26</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>4</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>4</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>4-5</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>4-5</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>F</td></tr> </table>	Light	4	Washing	4	Perspiration	4-5	Hypochlorite	4-5	Dischargeability	F
Light	6																				
Washing	4																				
Perspiration	5																				
Hypochlorite	5																				
Dischargeability	G																				
Light	4																				
Washing	4																				
Perspiration	4-5																				
Hypochlorite	4-5																				
Dischargeability	F																				
<p>Orange TGLL Orange - 39</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>6-7</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>3</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>5</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>2</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>F</td></tr> </table>	Light	6-7	Washing	3	Perspiration	5	Hypochlorite	2	Dischargeability	F	<p>Red 12B Red - 31</p>  <table> <tr><td>Light</td><td>4</td></tr> <tr><td>Washing</td><td>4</td></tr> <tr><td>Perspiration</td><td>4-5</td></tr> <tr><td>Hypochlorite</td><td>4-5</td></tr> <tr><td>Dischargeability</td><td>F</td></tr> </table>	Light	4	Washing	4	Perspiration	4-5	Hypochlorite	4-5	Dischargeability	F
Light	6-7																				
Washing	3																				
Perspiration	5																				
Hypochlorite	2																				
Dischargeability	F																				
Light	4																				
Washing	4																				
Perspiration	4-5																				
Hypochlorite	4-5																				
Dischargeability	F																				

واژه‌نامه تخصصی صنایع نساجی

Angora rabbit	خرگوش آنقوره	A	
Animal	حیوان، جانور		پلی استر ای سی ای (الیاف پلی استر)
Anso	آنزو (الیاف نایلون)		A.C. E. polyester
Antimicrobial finishes	تکمیل‌های ضد میکروبی		توانایی
	تکمیل‌های ضدالکتریسیته ساکن		سایش
Antistatic finishes			سایند
Antron	آنترون (الیاف نایلون)		جذب، قدرت جذب
Apparel	پوشاک، لباس		جاذب
Appearance	ظاهر، ظهور، نمود		جذب
Application	کاربرد		آکورد (الیاف اولفین)
Approve	تأیید کردن، موافقت کردن		انباره نخ روی ماشین بافندگی بی‌ماکو
Aramid	آرامید، الیافی از خانواده پلی‌آمید		Accumulator
Arm	بازو		دقت
Art	هنر		Accuracy
Artificial	مصنوعی		Acetate
Artificial silk	ابریشم مصنوعی		استات
Assess	برآورد کردن، ارزیابی کردن		Acid dye
	الیاف باز یافته پروتئینی (سویا، ذرت، شیر، بادام زمینی)		رنگ‌زای اسیدی
Azlon			Acrilan
			اکریلان (الیاف اکریلیک)
			Activate
			فعال کردن
			Additive
			افزودنی
			Adjust
			تنظیم کردن
			Adjustable
			قابل تنظیم
			Advantage
			مزیت
Back ward	به سمت عقب، پس‌رو		Aesthetic
Bale	عدل، عدل‌بندی		زیبایی‌شناسی، از نظر زیبایی
Ballon	بالن		Agent
Band	نوار		عامل، سازه، نماینده، کارگزار
Bar	میله		Air- jet spinning
Bare	عیب نوارهای عرضی در پارچه		ریسندگی جت
Basic dye	رنگ‌زای بازی (کاتیونیک)		Along side
Beam	چله نخ تار		در طول
Beam dyeing	رنگ‌ریزی چله		Alpaca
Bearded needle	سوزن ریش‌دار، سوزن فنی		پشم شتر لاما
			Alpha
			آلفا (الیاف اولفین)
			Amorphous
			آمورف، بی‌نظم، غیر کریستالی
			Angle
			زاویه
			Angora
			پشم/ کرک بز یا خرگوش آنقوره

B

Can	بانکه، بانکه فتیله	Beater	زننده
Capillary	موینگی	Beaver	سگ آبی
Caprolan	کاپرولام (الیاف نایلون)	Beck dyeing	رنگرزی به صورت طنابی یا وینچ
	بدن مرده حیوان، جسد حیوان، حیوان ذبح شده	Bedsread	روتختی
Carcasses		Belt	تسمه
Card	ماشین کارد	Bend	خم کردن
	ژاکت، ژاکت بدون یقه جلو دکمه دار و آستین دار	Binder	چسباننده، متصل کننده
Cardigan			عیب چشم بلبلی (عیب نیم بافت ناخواسته)
Carding	کارد کردن	Bird eye	
Carpet	فرش	Blank	خالی
Carpeting	فرش کردن	Blanket	پتو
Carry	حمل کردن	Bleaching	سفیدگری
Cashmere	کرک بز کشمیر	Bleaching range	ماشین سفیدگری
	آزاد کردن، بافتن آخرین رج در بافتنی	Bleeding	پس دادن رنگ در شستشو
Cast off = knock over		Blend	مخلوط، مخلوط کردن
Cationic dye	رنگ‌زای کاتیونیک (بازی)		لکه (جوهر و رنگ)، خشک کردن (با کاغذ)
Cotton	پنبه	Blot	خشک کن یا دستمال)
Caustic soda	سود سوزآور	Blotting paper	کاغذ خشک کن
Celanese	سلانس (الیاف استات)	Blow room	حلاجی
Cellulose	سلولز	Blowing	دمیدن
Centrifugal force	نیروی گریز از مرکز	Bobbin	بوئین، بسته نخ
Chamber	اطاقک	Blouse	بلوز، پیراهن
Chambray	پارچه راه راه	Bond	وصل کردن، متصل کردن، پیوند دادن
Change	تغییر دادن، تبدیل کردن	Bottom	پایین، زیر
Characteristic	خاصیت، ویژگی	Bowed	عیب نوار یا خطوط قوسی
Chemical	شیمیایی	Break	شکستن، پاره شدن
Chemical finishes	تکمیل‌های شیمیایی	Breed	تولید کردن - بار آوردن
Chemicals	مواد شیمیایی	Brightener	درخشان کننده، براق کننده
Chinchilla	پشم چین چیلا	Brush	برس
Chintz	چیت، پارچه چیت	Bulk	حجیم، حجیم کردن
Chromspun	کروم اسپان (الیاف استات)	Bullet proof	ضد گلوله
Chute feed	شوت فید، تغذیه ریزشی	Bulletproof vests	جلیقه‌های ضد گلوله
Circular knitting	بافتگی گردباف	Butt	پایه
Clamp	گیره		
Classification	دسته‌بندی		
Classify	دسته‌بندی کردن		
Cleaning	تمیز کردن		
Clear	روشن، شفاف		
Closed lap	حلقه بسته (حلقوی تاری)		
Cloth	پارچه		

C

Calendar	کالندر، غلتک فشارنده
Cam	بادامک
Camel	شتر
Camel's hair	موی شتر

Corterra fibers	الیاف کورترا (الیاف پلی استر)	Cloth beam	غلطک پارچه
Cotton count	نمره پنبه‌ای	Coagulate	منعقد کردن
Cotton seed	پنبه دانه	Coagulating bath	حمام انعقاد
Count	نمره، نمره نخ	Coagulation	انعقاد
Course	رج	Cockled	عیب چروکیده شدن پارچه
Course density	تراکم رج	Cocoon	پيله ابریشم
Covering ability	قابلیت پوشش	Coiling	پیچش
	قفسه‌گذاری، قرار دادن بوبین‌ها در داخل قفسه	Coir	الیاف پوست نارگیل
Creeling		Collar	یقه
Creel	قفسه	Color	رنگ
Creelspan	کلیرسپان (اسپاندکس)	Constant	ثابت
Creslan	کرسلان (الیاف اکریلیک)	Color fast	رنگ ثابت
Crimp	تجدد، فروموج	Color fastness	ثبات رنگ، ثبات رنگی
Crimping	تجدد، فروموج دادن	Colorant	رنگزا
Critical	بحرانی، بسیار مهم، حیاتی، وخیم	Column	ستون، ردیف
Crochet	نوعی پارچه حلقوی تاری	Comb	شانه
Crocking	رنگ پس دادن، توده‌ای شدن رنگ	Comb dent	دندان‌ه شانه
Cross dyeing	رنگ‌رزی متقاطع، رنگ‌رزی انتخابی	Combine	مخلوط کردن، ترکیب کردن
Cross section	سطح مقطع عرضی	Combing	شانه زدن، شانه‌زنی
Crumb	خرد شدن، تکه‌تکه شدن، خرده، تکه	Comfort	راحتی
Crystalline	کریستالی، بلوری	Commercially	تجاری، بازرگانی
Cuff	سراستین	Commitment	تعهد
Curing	پخت	Compare	مقایسه کردن
Customer	مشتری	Compound needle	سوزن مرکب
Cut	بریدن، برش	Condenser	متراکم‌کننده، شیپوری ماشین‌کارد
Cut gauge	گیج (تعداد سوزن در اینچ)	Condesa	کاندزا (الیاف اولفین)
Cut loop	پرز حلقه شده	Cone	مخروط، بسته نخ مخروطی
Cut pile	پرز بریده	Constant	ثابت
Cylinder	سیلندر، استوانه	Construct	ساختن

D

Dacron	داکرون (الیاف پلی استر)	Continuous	پیوسته، مداوم، ممتد
Decal	عکس برگردان	Continuously	پیوسته، مستمر، مداوم
Decision	تصمیم	Convert	تبدیل کردن
	دسی تکس (جرم ۱۰۰۰۰/متر لیف بر حسب گرم)	Conveyor	حمل کردن، رساندن
Decitex		Conveyor belt	تسمه نقاله
Decorative	تزئینی	Cooling	خنک کردن، سرد کردن
Decrease	کم کردن، کاهش دادن	Coolmax	کولماکس (الیاف پلی استر)
Defect	ضایعه، عیب، خرابی	Cord	طناب، قیطان
		Cordura	کوردیورا (الیاف نایلون)
		Corner	گوشه، زاویه

Dry spinning	خشک‌ریسی	Delivery	تحویل
Drying	خشک کردن	Delivery roller	غلطک تولید
Duct	کانال	Denier (جرم ۹/۰۰۰ لیف بر حسب گرم)	دنیر
Dura - glass	دورا - گلاس (الیاف شیشه)	Density	دانسیتته، چگالی
Durability	دوام، عمر	Descend	پایین رفتن، نزول کردن
Durable finishes	تکمیل‌های با دوام	Design	طراحی
Duraspun	دوراسپان (الیاف اکریلیک)	Design cam	بادامک طراحی، بادامک طرح
Dye	رنگ، رنگ‌زا، رنگینه	Design paper	کاغذ طراحی
Dyeing	رنگ‌ریزی	Designer	طراح

E

Eclipse	اکلیپسه (الیاف نایلون)	Device	دستگاه، ابزار
Edge	لبه، تیغه	Dial	صفحه ماشین دو سیلندر
Effective	مؤثر، نتیجه‌بخش	Diameter	قطر
Elastic recovery	بازگشت‌پذیری الاستیک	Dimensional stability	ثبات ابعادی
Elasticity	الاستیسیتته، کشسانی	Direct dye	رنگ‌زای مستقیم
Element	جزء، عنصر	Direct system	سیستم مستقیم
Elements	اجزاء، عناصر	Direct warping	چله پیچی مستقیم
Elongation	افزایش طول، ازدیاد طول	Direction	جهت
Emulsion	امولسیون	Disadvantage	عیب، ایراد
Emulsion spinning	ریسندگی امولسیون	Disperse dye	رنگ‌زای دیسپرس
End	تار، سر نخ تار، آخر، انتها	Dissolve	حل کردن
End use	مصرف نهایی	Dorlastan	دورلاستان (اسپاندکس)
Enka	انکا (ویسکوز ریون)		ماشین دوبله سیلندر با سوزن‌های دو سر زبانه‌دار
Environment	محیط، اطراف	Double cylinder	
Equipment	تجهیزات، وسایل		پارچه دو سیلندر حلقوی پودی
Essential	ضروری	Double knit fabric	
Essera	اسرا (الیاف اولفین)	Draft	کشش
Estron	استرون (الیاف استات)	Draft zone	ناحیه کشش
Evaluate	ارزیابی کردن	Drape	آویزش
Evaporate	تبخیر، بخار شدن	Draperies	پرده
Evenness	یکنواختی	Drapery	پارچه‌فروشی، بزازی
Evolution	اویلوشن (الیاف اولفین)	Draw frame	ماشین کشش (چندلاکنی)
Expert	متخصص، ماهر، کارشناس	Drawing	کشش
Expertise	مهارت، تخصص	Dress	لباس
Exposure	در معرض قرار دادن، نشان‌دهی	Drop stitch	عیب حلقه‌های قطره‌ای
Extensibility	قابل افزایش طولی	Drop wire	لامل
	تراوش کردن، بیرون دادن، اکسترود کردن	Drum	درام، استوانه، غلتک
Extrude		Dry cleaning	خشک‌شویی

پشمی که در هر چین از گوسفند چیده می‌شود، پارچه پشمی	
Fleece	
انعطاف پذیر	Flexible
شناور، معلق، نخ تار یا پود شناور	Float
فلوئوروکربن	Fluorocarbon
فلایر، پروانه ماشین نیم تاب	Flyer
رنگرزی به روش فوم	Foam dyeing
نیرو	Force
فورتزل (الیاف پلی‌استر)	Fortrel
به سمت جلو، پیشرو	Forward
روپاه	Fox
نخ نما شده، در رفتن نخ، نخکش شدن	Fray
اصطکاک	Friction
جلو، جلویی	Front
غلتک کشش جلویی	Front drafting roller
کدر شدن، مات شدن	Frosting
نوعی بافت ریب حلقوی پودی	Full cardigan
خز، کرک، مو	Fur
میلمان، اثاثیه	Furnishings

G

لباس، پوشاک	Garment
رنگرزی لباس، رنگرزی پوشاک	Garment dyeing
تراکم سوزن بر روی ماشین بافندگی حلقوی	Gauge
تجدد دنده‌ای	Gear crimping
ریسندگی ژل، ژل ریزی	Gel spinning
عمومی	General
نام شیمیایی	Generic name
میله اجاقی	Grid bar
گلاسلون (الیاف شیشه)	Glasslon
پارچه براق	Glazed fabric
گلوسپان (اسپاندکس)	Glospan
بز	Goat
غلتک کشش در ماشین‌های تولید الیاف	Godet wheel
کالا، جنس	Goods
گورتکس	GORE - TEX
درجه، رده	Grade
گرافیت	Graphite

اکستروژن، خارج کردن، بیرون دادن	Extrusion
چشم میل میلک، سوراخ میل میلک	
Eye of heddle	

F

پارچه	Fabric
عامل، فاکتور، ضریب	Factor
رنگ پریده، رنگ پریدگی	Fading
خز مصنوعی	Fake fur
تاب مجازی	False twist
فانتزی	Fancy
مد، باب روز	Fashion
سریع	Fast
تغذیه کردن، تغذیه	Feed
غلتک تغذیه	Feed roller
لیف	Fiber
توده الیاف	Fiber clump
رنگرزی الیاف	Fiber dyeing
الیاف پرکننده	Fiber fill
فایبرگلاس (الیاف شیشه)	Fiberglass
لیفی	Fibrous
فیلامنت، لیف یکسره	Filament
نخ فیلامنتی	Filament yarn
پر کردن	Fill
صافی، فیلتر	Filter
ظریف، نازک	Fine
ظرافت	Fineness
تکمیل کردن	Finishing
آتش‌نشان	Fire fighter
اول، نخست، یکم	First
شعله	Flame
خاصیت ضدشعله، ضدحریق، مقاومت در برابر آتش	Flame resistance
ضد آتش	Flame retardant
قابلیت احتراق، آتشگیری	Flammability
فلانژ، دیسک‌های دو طرف چله نخ تار	Flange
پارچه با سطح نمدی (فاستونی)	Flannel
فلت ماشین کارد (کلاهدک)	Flat
بافندگی حلقوی تخت باف	Flat knitting
کتان	Flax

I

Identify	تعیین کردن
Illustrate	ترسیم کردن، نمایش دادن
Immediately	فورا، فوری
Improve	توسعه دادن، ترقی دادن، بهبود دادن
Impurities	ناخالصی‌ها، ضایعات
Increase	افزایش دادن، افزودن، زیاد کردن
Indirect system	سیستم غیرمستقیم
Industrial	صنعتی
Inject	تزریق کردن، افشاندن
Injection	تزریق
Input	ورودی (عام)
Inlet	ورودی (دهانه)
Insect	حشره
Insert	وارد کردن، قرار دادن، فرو کردن
Inspect	بازرسی کردن، واریسی کردن
Inspection	بازرسی، کنترل
Inspector	بازرس
Install	نصب کردن، برپا کردن
Integrate	جمع کردن، ترکیب کردن، تلفیق کردن
Intensity	شدت
Interlacing	در هم رفتن، بافت رفتن
Interlock	اینترلاک
Interlocking	درهم قفل شدن، درهم چفت شدن
Intersection	تقاطع، محل برخورد
Irregular	بی‌قاعده، نامرتب، بی‌نظم
Irregular satin	ساتین بی‌قاعده
Isolating	ایزوله کردن، جداسازی

J

	جک (رابط فرمان سوزن در بافندگی حلقوی پودی)
Jack	ژاکارد
Jacquard	ژاکارد
Jean	جین، پارچه یا لباس جین
Jersey fabric	پارچه یکروسپیندر
Jet dyeing	رنگرزی جت
Jet printing	چاپ جت
Jig dyeing	رنگرزی به روش ژیگر (عرض باز)
Jute	جوت، چتایی

Gravity	جاذبه، گرانش (نیرو)
Greige	پارچه خام
Grip	گرفتن
Gripper	گیره
Ground	زمین
	پارچه‌های مورد استفاده در راه‌سازی

Ground liner	
Guide	راهنمایی کردن، راهنما
Guide bar	میله راهنما، شانه (ماشین حلقوی تار)
Guideline	دستورالعمل
Gum	صمغ

H

Hair	مو
Hand	دست، زیردست، کیفیت لمس با دست
Hank	نخ با طول ۸۴۰ یارد
Hard	سخت
Harness	ورد
Harsh	زبر، خشن
Headliner	پوشش داخلی سقف داخلی اتومبیل
Heat	گرما، حرارت
Heat set	تثبیت حرارتی
Heat transfer printing	چاپ انتقال حرارتی
Heavy	سنگین
Heddle	میل میلک
Hemp	کنف
Herculon	هرکولون (الیاف اولفین)
Hole	سوراخ، روزنه
Holes	عیب سوراخ‌شدگی (افتادگی) در پارچه
Hollofil	هالوفیل (الیاف پلی‌استر)
Honey - Comb	لانه زنبوری
Hook	قلاب
Hopper	تغذیه‌کننده
Horizontal	افقی
Hosiery	جوراب، کشفاب
Hot	داغ
Hydrophilic	آب‌دوست
Hydrophobic	آب‌گریز

Long staple fibers	الیاف بلند
Loom	ماشین بافندگی
Loop	حلقه
Loop pile	پرز حلقه‌ای
Loop transfer	انتقال حلقه
Loose	شل، ضعیف
Lounge wear	لباس‌های راحتی
Lower	پایین‌تر، پایین آمدن یا آوردن
Lubricant	روان‌کننده
Lubricating	روان‌کاری، روغن‌کاری
Luster	برق، جلا، درخشندگی
Lustrous	براق، درخشان
luxury	لوکس، تجملی
Lycra	لایکرا (اسپاندکس)

M

Machine	ماشین
Machinery	ماشین‌آلات
Main cylinder	سیلندر اصلی ماشین‌کار
Maintenance	نگهداری
Man – made	مصنوعی، بشرساخت
Manipulate	دست‌کاری کردن، به‌کار بردن
Manufacture	تولید کردن، ساختن
Manufacture	تولید کردن
Manufacturer	تولیدکننده
Mass	جرم
Material	ماده، جنس
Maximum	حداکثر، دست‌بالا
Measure	اندازه‌گرفتن، اندازه‌گیری
Mechanical	مکانیکی
Medical	پزشکی
Melt	ذوب کردن
Melt spinning	ذوب‌ریسی
Melting tank	مخزن ذوب
Merino	میرینوس
Merino sheep	گوسفند میرینوس
Metallic	فلزی
Method	روش

K

Kanecaron	کانکارون (الیاف مداکرلیک)
Kapok	الیاف گیاهی به نام ceiba pentandra
Ketten	ماشین کتن
Kevlar	کولار (الیاف آرامید)
Knife edge	لبه، تیغه
	بافت - بشکاف، فرایند بافتن و شکافتن پاچه حلقوی
	پودی
Knit de knit	
Knitting	بافندگی حلقوی
	آزاد کردن حلقه، افتادن حلقه از بالای سوزن
Knock over	

L

Lamb	بره
Lap	بالش الیاف
Latch	زبانه
Latch needle	سوزن زبانه‌دار
Laundrying	شست‌وشو، رخت‌شویی
Leaf	برگ
Length	طول
Lengthwise	در جهت طول، طولی
Lenzing viscose	لنزیگ ویسکوز (ویسکوز ریون)
Licker in	تیکرین
Light	نور، روشنی / سبک، کم‌وزن / ملایم، آرام
Light weight	سبک، سبک وزن
Linear	خطی
	دانسسته خطی، چگالی خطی، چگالی طولی
Linear density	
Liner	آستر، تودوزی، آستردوزی
Lingerie	لباس زیر زنانه، لباس خواب زنانه
Lining	آستر
	ماشین بافندگی حلقوی با سوزن دو سر زبانه‌دار
Links and links machine	
Lintor	لینتر، الیاف کوتاه پنبه
Liquid	مایع
Lama	پشم شتر لاما (امریکای جنوبی)

O

Oil	روغن
Open - end spinning	ریسندگی چرخانه‌ای
Open lap	حلقه باز (حلقوی تاری)
Opening	باز کردن
Opening line	خط بازکننده
Operating drapes	پارچه‌های جراحی
	درخشان‌کننده نوری، براق‌کننده
Optical brightener	
Oriented	آرایش یافته
Original	اصلی
Oscillate	حرکت نوسانی، حرکت رفت و برگشتی
Outer wear	لباس رو
Outlet	خروجی (دهانه)
Output	خروجی
Overall	سراسر، روی هم رفته، لباس یک‌سره رو
Overlap	اورلپ

P

Package	بسته، بسته نخ
Package dyeing	رنگرزی بوبین
Pad dyeing	رنگرزی به روش پد (آغشته‌سازی)
Padding	آغشته کردن
Painting	نقاشی، چاپ
Pant	شلوار
Panty hose	جوراب شلواری
Parachute	چتر نجات
Pass	عبور کردن، رد شدن
Paste	خمیر
Path	مسیر، راه
Pattern	طرح - نقشه
	چرخ طرح (بافندگی حلقوی پودی)
Pattern wheel	
PBI	پی‌بی‌آی (الیاف PBI)
Penetration	نفوذ
Percent	درصد
Perforate	سوراخ کردن

Metric count	نمره متریک
Micro Touch	میکروتاچ (الیاف نایلون)
Microloft	میکرولافت (الیاف پلی‌استر)
Microsafe	میکروسایف (الیاف استات)
Microtherm	میکروترم (الیاف پلی‌استر)
Migration	مهاجرت
	نوعی پارچه حلقوی تاری برای لباس زنانه
Milanese	
Military	نظامی
Military apparel	لباس نظامی
Mineral	معدنی
Minimum	حداقل، دست کم
Mink	پشم مینک
Miss	حلقه نیافت، نیافت (حلقوی پودی)
Moderate	متوسط، میانه
Modified	اصلاح شده
Modify	اصلاح کردن
Mohair	موهر، پشم/بیز
Moisture	رطوبت، نم
Mold	قالب‌گیری
Molecular	مولکولی
Molecule chain	زنجیر مولکولی
Movement	حرکت

N

Nap	خاب، کرک
Napkin	دستمال، دستمال سفره، کهنه بچه
Napped	پرزدار
Napped fabrics	پارچه‌های خاب‌دار
Narrow	باریک
Natural	طبیعی
Nature	طبیعت
Needle	سوزن
Needle line	عبی خط سوزن
Needle track	شیار بادامک
Nomex	نومکس (الیاف آرامید)
Nozzle	خروجی، نازل
Nylon	نایلون

Print paste	خمیر چاپ	Perforated card	کارت سوراخ شده
Process production	فرآیند، عملیات، جریان، به عمل آوردن	Performance	اجرا، عملکرد
Products	تولید، محصول	Permanent	دایمی
Projectile	محصولات	Permanent finishes	تکمیل‌های دایمی
Properties	جسم بودگذار پروژکتایل	Physical	فیزیکی
Propulsion	خواص، ویژگی‌ها	Pick	پود
Protect	رانش، پیش رانش	Piece dyeing	رنگرزی پارچه
Protein fiber	محافظت کردن	Pigment	رنگیزه، ماده رنگی، رنگدانه
Pull	الیاف پروتئینی	Pigtail	دم خوکی
Pulled wool	کشیدن	Pigtail guide	راهنمای دم خوکی
Purl	پشم دباغی، پشمی که در دباغی از پوست گوسفند	Pile	پرز، خاب
Purl fabric	کنده می‌شود.	Pill	گلوله‌ای شدن الیاف، دانه‌ای شدن الیاف
Purl stitch	پرل، پارچه پرل، پارچه بافته شده با سوزن دو سر	pillage	گلوله‌ای شدن الیاف در سطح پارچه
Push	زبان‌دار	Pillow	بالش
	پارچه بافته شده به وسیله سوزن دو سر زبان‌دار	Placement	تعیین جا، جایابی، قراردعی
		Plaid	چهارخانه، پارچه پیچازی
		Plain	ساده، تافته
		Plain knit	بافت یکروسینندر حلقوی پودی
		Plain weave	بافت تافته

Q

Quality	کیفیت	Plant	گیاه
Quality control	کنترل کیفیت	Plate	صفحه
Quallofil	کالوفیل (الیاف پلی‌استر)	Ply	چندلا
Quilt	لحاف، پنبه‌دوزی کردن	Point paper	کاغذ نقطه چین
		Polarguard	پولارگارد (الیاف پلی‌استر)
		Polyethylene	پلی اتیلن

R

Raceway	شیار بادامک	Polypropylene	پلی پروپیلن
Racing drivers suits	لباس رانندگان مسابقات اتومبیل‌رانی	Polyurethane	پلی‌یورتان
	۴۸۰ رج در یک پارچه بافندگی حلقوی تازی	Polyvinyl	پلی‌وینیل
Rack		Polyamide	پلی‌آمید
Raise	بالا آمدن، بالا رفتن	Polymer	پلیمر
Raising cam	بادامک بالا برنده	Polymer chips	چیپس پلیمر
Ramie	رامی، گیاه رامی (الیاف)	Position	موقعیت
Range	ماشین، دستگاه، دامنه، گستره، محدوده	Pound	واحد پوند (برابر ۴۵۳/۶ گرم)
Rapier	رپیئر، نوعی شمشیر	Preparation	آماده‌سازی
Raschel	ماشین راشل	Prepare	آماده کردن
Ratio	نسبت	Presser	تیغه پرسر، تیغه فشارنده (ماشین کتن)
		Pressure	فشار
		Prevent	جلوگیری کردن، مانع شدن
		Previous	قبلی
		Print	چاپ کردن

Rubber	لاستیک	شکافتن، از هم باز شدن پارچه، ریش ریش شدن
Rubbing	ساییدن، مالیدن	کناره پارچه
Rayon	ران - این، طول نخ مصرفی در ۴۸۰ رج از پارچه ربون، ویسکوز ربون	ماده خام، ماده اولیه
S		
S Twist	تاب S (راست تاب)	واکنش
Sample	نمونه	رنگزای راکتیبو، رنگزای واکنش پذیر
Satin	ساتین	آماده فروش
Satin weave	بافت ساتین	بازگشت
Scour	شست و شو	کم کردن، کاهش دادن
	صفحه (صفحه زیر سیلندر اصلی ماشین کارد)	کاهش
Screen		شانه بافندگی
Screen printing	چاپ اسکرین	انعکاس، بازگشت
Seam	محل دوخت، دوز	منظم، معمولی، باقاعده
Seamless	بی درز	ساتین باقاعده
Second	دوم، ثانی	نسبی
Sectional warping	چله پیچی بخشی	به طور نسبی، نسبتاً
Seed	دانه	آرامش، استراحت، آسودگی
SEF plus	اس ای اف پلاس (الیاف مداکریلیک)	جدا کردن، خارج کردن
Selvage	حاشیه پارچه	تکمیل های تجدید پذیر
Separate	جدا کردن	تکرار
Separation	جداسازی	معرفی کردن، نمایندگی کردن
Sewing	دوختن، دوخت	Residual
Sewing yarn	نخ دوخت	باقیمانده، ته مانده
Shake	تکان دادن	Resilience
Shape	شکل	جهندگی، ارتجاعی، برگشت پذیری
Shear	بریدن، چیدن	Resistance
Sheared fabric	پارچه تراش خورده	مقاومت، پایداری
Shed	دهنه	Retail
Sheet	ملحفه	خرده فروشی
Shirt	پیراهن	Revolution
	تکان خوردن/ دادن، حرکت شانه در مقابل سوزن	دوران، چرخش
Shog		Rib
Short staple fibers	الیاف کوتاه	ریب، پارچه ریب
Shrinkage	جمع شدگی	Right angle
Shuttle	ماکو	زاویه قائمه
Silk	ابریشم	Ring
Silkworm	کرم ابریشم	رینگ، عینکی
		میز رینگ، ریل رینگ
		Ring rail
		رینگ، پارچه ریب
		Ring spinning
		ریسندگی رینگ
		Roadbed liner fabric
		پارچه زیرسازی راه
		Roller
		غلطک
		Roller printing
		چاپ غلتکی
		Rope
		طناب
		Rotate
		گرددش، چرخش، دوران
		Rotating
		دوران، گردش
		Rotor
		روتور، چرخانه
		Round
		گرد
		Roving
		نیمچه نخ
		Row
		ردیف

Sporting equipment	تجهیزات ورزشی، وسایل ورزشی	سیمپلکس، نوعی ماشین بافندگی / پارچه حلقوی	تاری
Spot	لکه	Simplex	یک شانه
Spun yarn	نخ ریسیده شده، نخ تولید شده از الیاف بریده بریده	Single bar	نخ یک لا
Square	مربع، چهارخانه	Single yarn	سینکر، تیغه‌های بین سوزن‌های ماشین بافندگی
Stabilizing	ثبات، تثبیت	Sinker	حلقوی تاری
Stage	مرحله	Sisal	سیسال
Staining	لکه دار کردن، لکه گذاری	Size	اندازه
Staple	تکه، بریده، برش	Size	آهار
Staple fibers	الیاف بریده بریده	Sizing	آهارزنی
Starch	نشاسته	Skein dyeing	رنگرزی کلاف
Static	ثابت، ساکن (الکتریسیته ساکن)	Skewed fabric	پارچه باعیب کجی، پارچه کج
Stem	ساقه	Sleazy	عیب شلی در پارچه
Stenter	ماشین استنتر	Sleeping bag	کیسه خواب
Stenter frame	ماشین استنتر	Sleepwear	لباس خواب
Stiffening	سفت کردن، سخت کردن	Sliding	کشیدن، سر خوردن
Stitch	حلقه، بخیه، بخیه دوخت	Sliver	فتیله
Stitch notation	نمایش حلقه	Slot	شکاف، شکاف صفحه سوزن
Stock dyeing	رنگرزی توده‌ای، رنگرزی الیاف	Slow	آهسته
Stop mark	عیب خط توقف در پارچه	Smooth	نرم، آهسته
Stroke	ضربه، برخورد، کورس، رفت و برگشت، نوسان	Soak	غوطه‌ور کردن
Strand	رشته	Socks	جوراب
Stream	جریان	Soft	نرم
Strength	مقاومت، استحکام	Softening	نرم کردن
Stretch	کشیدن، کش آمدن، کشش		تکمیل‌های مقاوم در مقابل چرک و خاک
Stretching	کشیدن، کشش	Soil resistant finishes	
String	رشته	Solid	جامد
Stripe	نوار	Solidifier	جامدکننده
Strong	قوی، مقاوم	Solution dyeing	رنگرزی محلول
Structure	ساختمان	Solvent	حلال
Stuffer box	جعبه تراکمی	Space dyeing	رنگرزی فضایی، رنگرزی ناحیه‌ای
Stuffing	پر کردن	Specific density	چگالی مخصوص
Suede fabric	پارچه جیر	Specifications	ویژگی‌ها، مشخصات
Suit	کت و شلوار	Spectra 1000	اسپکترا ۱۰۰۰ (الیاف اولفین)
Sunlight	نور خورشید، آفتاب	Spindle	دوک
Super impose	روی هم گذاشتن، پشت سر هم قرار دادن	Spindle rail	ریل دوک، میز دوک
Superior wool	پشم ظریف، ۱ درجه	Spindle tape	تسمه دوک
		Spinneret	ریسنده، رشته ساز
		Spiral	مارپیچ
		Spirally	به صورت مارپیچ

Textiles	منسوجات	Supersoft	سوپرسافت (الیاف اولفین)
Texture	بافت	supplex	ساپلکس (الیاف نابلون)
	تکسچره کردن، شکل دادن نخ فیلامنتی، حجیم	Surface	سطح
Texturing	کردن نخ فیلامنتی	Surgical	جراحی
Texturizing	تکسچرایزینگ	Surgical pad	پد زخم‌بندی
Thermax	ترماکس (الیاف پلی‌استر)	Sweat shirt	سوئیٹ شرت
Thermoplastic	ترموپلاستیک، گرم‌نرم	Sweater	گرم‌کن، پلیور
Thick	ضخیم، کلفت	Swimwear	لباس شنا، مایو
Thickness	کلفتی، ضخامت	Swing	جلو - عقب رفتن، تاب خوردن
Thin	نازک، ظریف	Synthetic	مصنوعی، شیمیایی، سنتزی
Third	سوم، ثالث	T	
Three ply	سه‌لا	Table cloth	رومیزی
Tight	متراکم، به هم فشرده	Tail	دم، دنباله، انتها
Tightness	سفتی، سختی، به هم فشردگی	Tailored	دوخته، دوخته شده
Tire cord	نخ تایر	Take - down	پایین کشیدن
Tone - on - tone dyeing	رنگ‌ریزی رنگ به رنگ	Take up	برداشت
Torsion	پیچش	Taker in	تیک‌رین
Torsion bar	میله پیچشی	Tampon	تامپون، پارچه ویژه جراحی و پزشکی
Touch	لمس کردن	Tangle	به هم پیچیدن، پیچیدگی
Towel	حوله	Tank	تانک، مخزن
Trade name	نام تجاری	Tape	نوار
Tradition	سنتی، قدیمی	Technical back	پشت فنی
Transform	تغییر، تغییر شکل، تبدیل	Technical face	روی فنی
Transport	حمل و نقل، انتقال	Teeth	دندان
Trash	ناخالصی گیاه	Teflon	تفلون (الیاف فلوتورو کربن)
Traveler	شیطانک	Teflon	تفلون
	تراورس، حرکت رفت و برگشتی، حرکت نوسانی	Temperature	دما
Traverse		Temporary	موقت
Thread	نخ	Temporary finishes	تکمیل‌های موقت
Trend	روند	Tendency	تمایل
Trevira	ترویرا (الیاف پلی‌استر)	Tension	کشش
Triacetate	تری‌استات (تری‌استات سلولز)	Tension device	ابزار کشش‌دهنده
Triangular	مثلثی	Tension rod	میله کششی
Tricot	بافت تریکو (حلقوی تاری)	Tensioner	کشش‌دهنده
Tube	لوله، لوله بوبین، ماسوره	Terry	پارچه حوله‌ای
Tubular	کیسه‌ای	Test	آزمایش
Tuck	حلقه نیم‌بافت، نیم‌بافت (حلقوی پودی)	Tex	تکس (جرم ۱/۰۰۰ متر نخ بر حسب گرم)
TPI	واحد تاب، تعداد تاب در اینچ	Textile	نساجی
TPM	واحد تاب، تعداد تاب در متر		
Twaron	توارون (الیاف آرامید)		

Vest	جلیقه	Twig	شاخه کوچک، ترکه
Vibration	ارتعاش	Twill	سرژه
Vicuna	پشم شتر امریکای جنوبی	Twill weave	بافت سرژه
Viscosity	گران‌روی، ویسکوزیته، لزجت	Twist	تاب
Visible	قابل دیدن، دیدنی، قابل رؤیت	Twist direction	جهت تاب
Visual	بصری، وابسته به بینایی، دیداری	Twist insertion	تاب دادن، اعمال تاب

W

Wale	ردیف
Wale density	تراکم ردیف
Warm	گرم
Warmth	گرمی
Warp	تار
Warp knitting	بافندگی حلقوی تاری
Warper	چله پیچ
Warping	چله پیچی
Washability	قابلیت شست‌وشو
Washing	شستن، شست‌وشو
Water – skiing	اسکی روی آب
Water repellent finishes	تکمیل‌های ضدآب
Wavehouse	فروشگاه بزرگ، عمده‌فروشی
Wax	واکس، موم
Weak	ضعیف
Weave	بافتن
Weave pattern	طرح بافت
Weaving	بافندگی (تاری - پودی)
Web	تار عنکبوتی
Weft	پود
Weft insertion	پودگذاری
Weft knitting	بافندگی حلقوی پودی
Weight	وزن
Wellbond	ولباند (الیاف پلی‌استر)
Welt/flout/miss	نیافت
Wet	تر، خیس
Wet spinning	تر ریشی
Whole sale	عمده فروشی
Wicking	مویینگی، خاصیت فتیله‌ای

Two ply

دولا

U

Ultra Touch	اولترا تاچ (الیاف نایلون)
Under wear	لباس زیر
Undergarment	لباس زیر
	تن در دادن، تحمل کردن، تحت تأیید قرار گرفتن
Undergo	
Underwear	لباس زیر
Unfinished	تکمیل نشده
	یکدست، یکنواخت لباس متحدالشکل، اونیفورم،
Uniform	لباس فرم
Union dyeing	رنگرزی تک‌رنگ، رنگرزی توافقی
Unit	واحد
Unravel	از هم باز کردن، شکافتن
Unwanted	ناخواسته
Upholstery	رومبلی، پارچه مبلی

V

V bed	ماشین تخت بافت با صفحه‌های V شکل
Valuable	ارزشمند
Value	ارزش
Variation	تغییرات
Vat dye	رنگ خمی
Velocity	سرعت
Velour	پرز، پارچه پرزدار، مخمل
Velvet	مخمل، مخمل تاری
Velveteen	مخمل، مخمل پودی
Vertical	عمودی

Wrap پیچیدن
Wrinkle چروک، چین

Y

Yarn نخ
Yarn clearer حس کننده نخ
Yarn dyeing رنگرزی نخ
Yarn numbering نمره گذاری نخ

Z

Zinc oxide اکسید روی

Widthwise در جهت عرض، عرضی
Wig کلاه گیس
Wind پیچیدن
Wind up پایان دادن به پیچش
Winding پیچش
Wire سیم، اره نواری ماشین کارد
Wood چوب
Wood pulp خمیر چوب
Wool پشم
Wool shear چیدن پشم گوسفند
نمره فاستونی (تعداد کلاف های ۵۶۰ یاردی در یک
Worsted count پوند نخ)
Woven بافته شده
Woven fabric پارچه تار - پودی